

AquaSource®

AquaSource® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

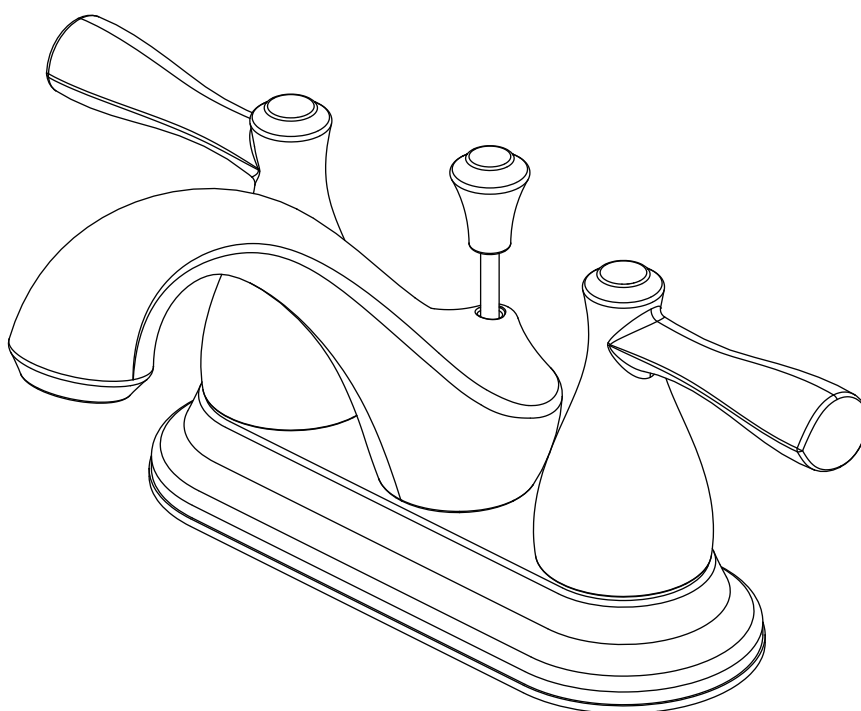
ITEM #0013414
0013066

4 IN. CENTERSET LAVATORY FAUCET

MODEL #67297-6101
67297-6104

Français p. 8

Español p. 15



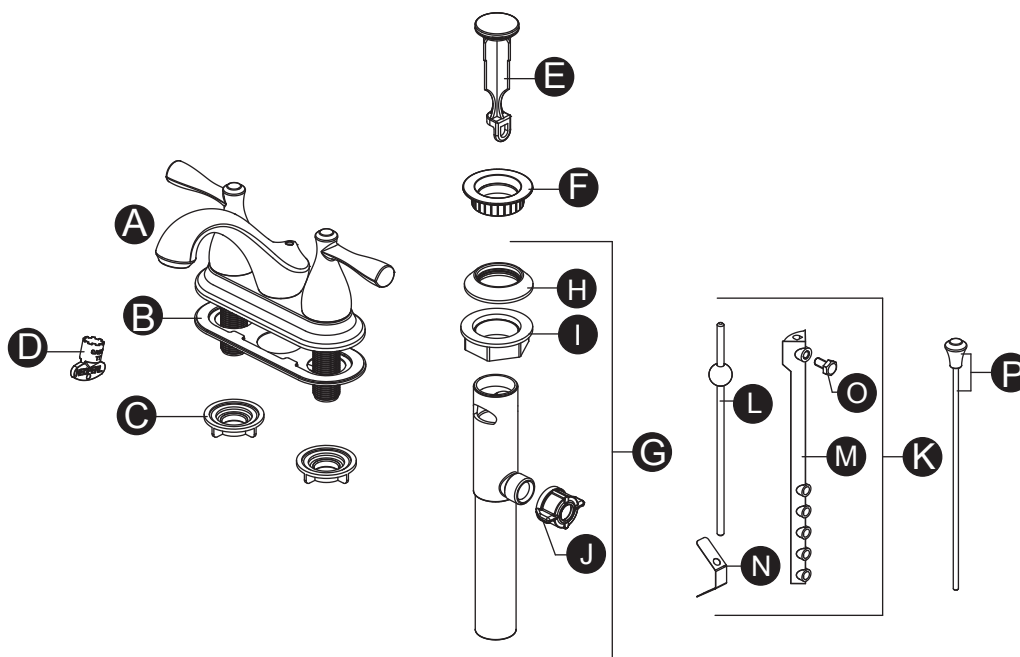
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ **Purchase Date** _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-417-7564, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Faucet	1
B	Base Plate (Preassembled to Faucet (A))	1
C	Mounting Nut (Preassembled to Faucet (A))	2
D	Aerator Tool	1
E	Stopper	1
F	Flange	1
G	Pop-up Body	1
H	Gasket (Preassembled to Pop-up Body (G))	1
I	Nut (Preassembled to Pop-up Body (G))	1
J	Pivot Nut (Preassembled to Pop-up Body (G))	1
K	Lift Rod Strap	1
L	Horizontal Rod (Preassembled to Lift Rod Strap (K))	1
M	Strap (Preassembled to Lift Rod Strap (K))	1
N	Clip (Preassembled to Lift Rod Strap (K))	1
O	Screw (Preassembled to Lift Rod Strap (K))	1
P	Lift Rod	1

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-866-417-7564, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

- Follow the installation instructions carefully. Proper installation is the installer's responsibility.
- Failure to follow correct installation procedures can result in the faucet being loose, which can result in serious injury.
- Check local building codes before beginning installation to ensure compliance.

PREPARATION

Before beginning the assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package content list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

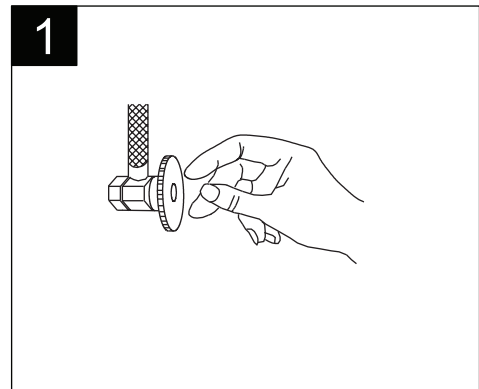
Estimated Assembly Time: 60 minutes, Including the Removal of Old Faucet

Tools Required for Assembly (not included): Adjustable Wrench, Putty/Silicone, Allen Wrench

Helpful Tools (not included): Basin Wrench, Water Supply Lines

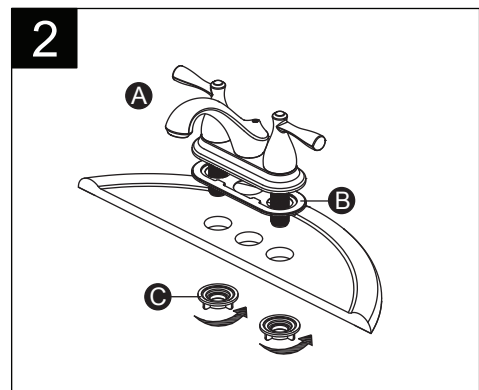
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Shut off water supplies. Remove old faucet.



2. Place base plate (B) on bottom of faucet (A).

Place faucet (A) through mounting holes of sink (not included). Secure faucet (A) to sink using mounting nuts (C).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Connect 1/2 in. IPS faucet connector or coupling nuts (not included) with 3/8 in. O.D.ball-nose risers (not included) to water supplies using wrenches (not included).
Note: Refer to local plumbing codes for permissible types of water supply connectors.

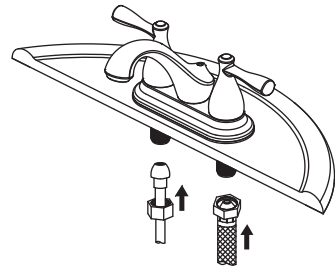
4. Remove stopper (E) and flange (F). Screw nut (I) all the way down. Push gasket (H) down.

5. Apply silicone or putty (not included) to underside of flange (F).

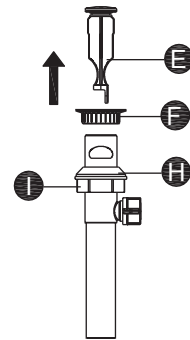
6. Insert pop-up body (G) into sink. Screw flange (F) onto top of pop-up body (G). Pivot hole must face the back of the sink.

7. Tighten nut (I), but do not overtighten. Remove pivot nut (J).

3



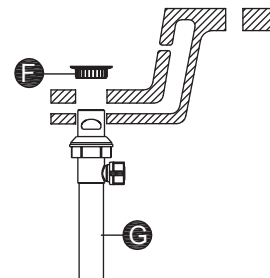
4



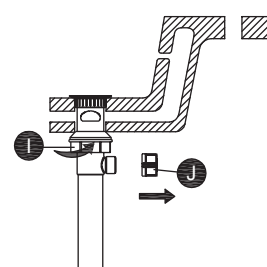
5



6

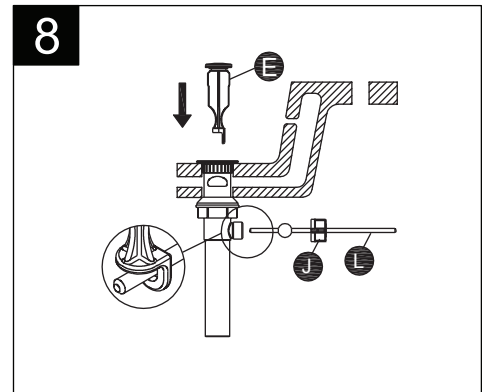


7

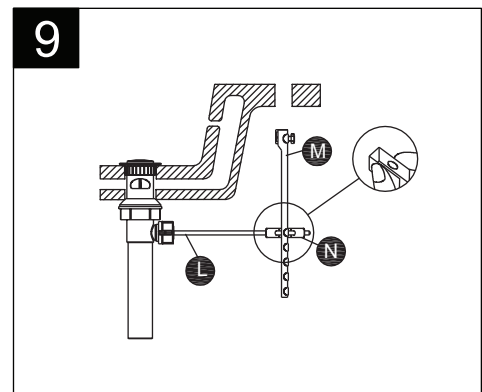


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

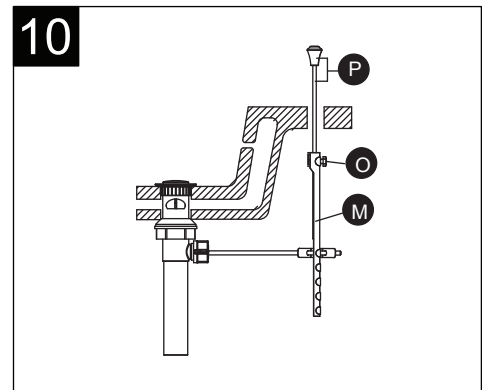
8. Install horizontal rod (L) through the hole of stopper (E). Hand tighten pivot nut (J).



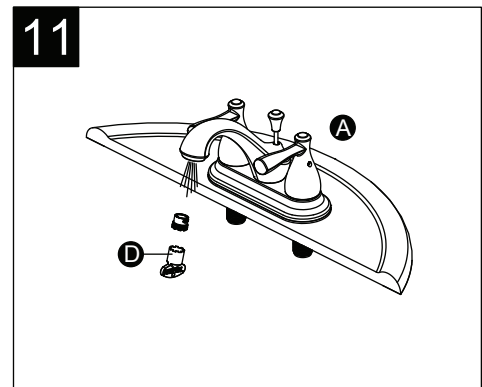
9. Attach horizontal rod (L) to strap (M) using clip (N).



10. Insert lift rod (P) through faucet (A) and into strap (M). Tighten screw (O).



11. After installation is completed, remove aerator on faucet (A) using aerator tool (D). Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator.



CARE AND MAINTENANCE

- Clean carefully by gently wiping with a grit-free damp cloth. Use only mild soap with water.
Never use acids, harsh chemicals or abrasive detergents to clean surface.

TROUBLESHOOTING

If you have any questions regarding the product, please call our customer service at 1-866-417-7564, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Leak from under handle	Damaged cartridge	Remove handle. Replace cartridge.
Inconsistent flow pattern	Aerator is dirty or misfitted	Unscrew the aerator to check rubber washer or replace the aerator.
Leak from the spout/aerator	Damaged cartridge	Remove handle. Replace cartridge.

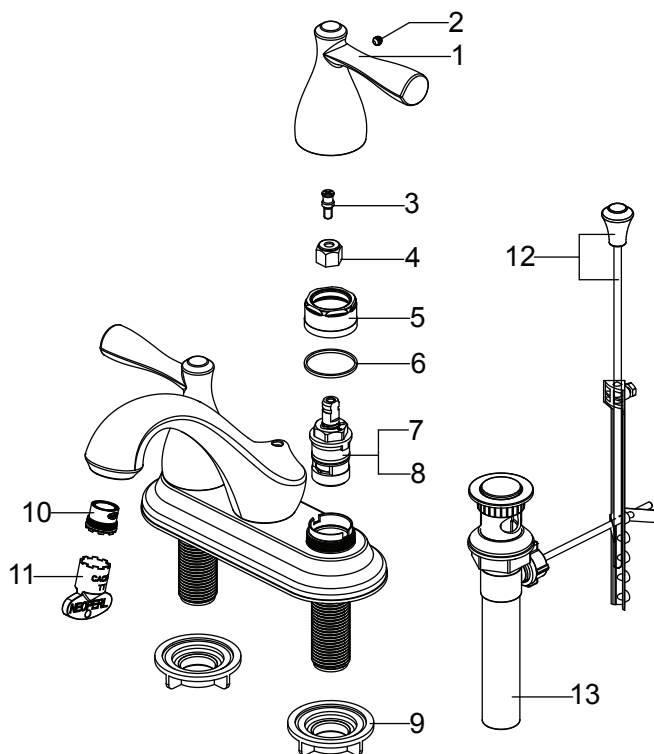
LIFETIME LIMITED WARRANTY

This faucet has been manufactured under the highest standard of workmanship. All parts of this faucet are warranted to be free from leaks or drips during domestic use for as long as the original purchaser owns this product. THIS EXCLUDES INDUSTRIAL, COMMERCIAL, OR BUSINESS USE. The manufacturer will replace FREE OF CHARGE, under the warranty conditions the entire unit or any part (at our option) which proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. This warranty is limited to defective parts as stated. All costs of removal and installation of the faucet, including the replacement of warranty parts are the responsibility of the purchaser. The manufacturer shall not be liable for incidental, consequential or special damages arising at or in connection with product use or performance except as may otherwise be accorded by law. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, or any use violating instructions furnished by us, WILL VOID THIS WARRANTY. When requesting warranty service, you will need to present a copy of your sales receipt as proof of purchase. To obtain warranty service, call our customer service department at 1-866-417-7564.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-866-417-7564, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
1	Handle	RP13205*
2	Set Screw	RP50002
3	Connect	RP50003
4	Inverter	RP64044
5	Bonnet	RP70193
6	Washer	RP64123
7	Cartridge H	RP20013
8	Cartridge C	RP20014
9	Mounting Nut	RP56001
10	Aerator	RP30092
11	Aerator Tool	RP30093
12	Lift Rod	RP40141*
13	Pop-up	RP40027*



*Available in Polished Chrome Finish and Brushed Nickel Finish.

Printed in China

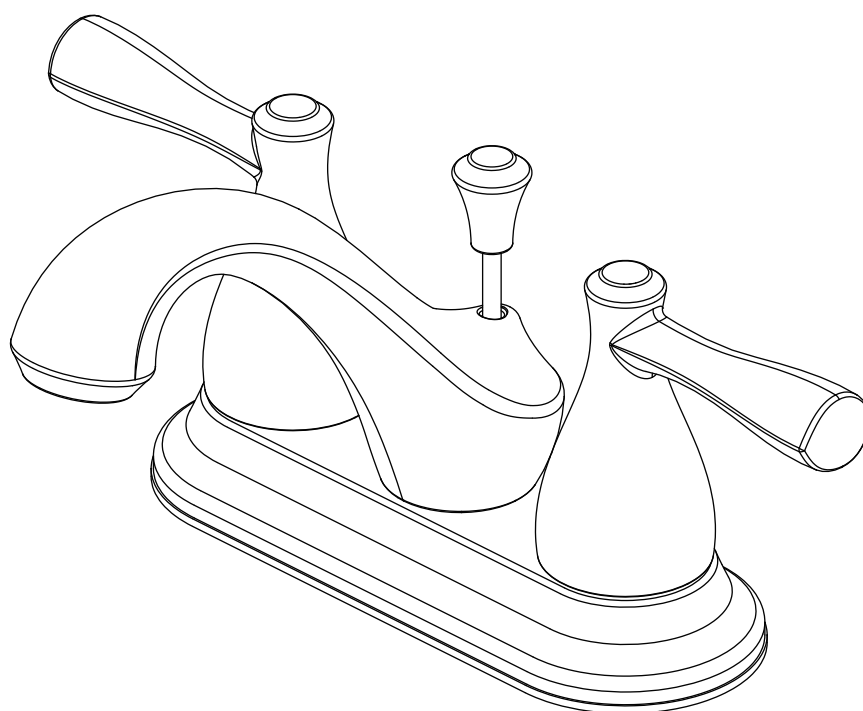
AquaSource®

AquaSource® est une marque
de commerce déposée de LF, LLC.
Tous droits réservés.

ARTICLE #0013414
0013066

ROBINET MONOBLOC DE SALLE DE BAINS DE 10,16 CM

MODÈLE #67297-6101
67297-6104



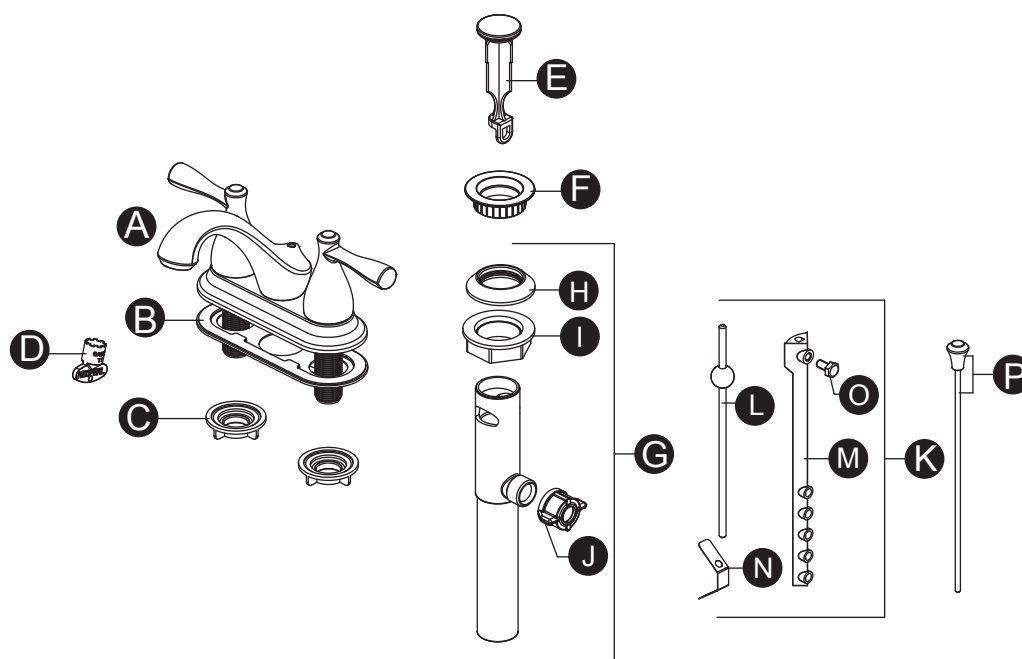
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ **Date d'achat** _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 417-7564, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Pièce	Description	Quantité
A	Robinet	1
B	Plaque de base (préassemblée au robinet [A])	1
C	Écrou de montage (préassemblé au robinet [A])	2
D	Aérateur	1
E	Bouchon	1
F	Bride	1
G	Tuyau d'évacuation à clapet	1
H	Joint (préassemblé au tuyau d'évacuation à clapet [G])	1
I	Écrou (préassemblé au tuyau d'évacuation à clapet [G])	1
J	Écrou de pivot (préassemblé au tuyau d'évacuation à clapet [G])	1
K	Bande de tige de levage	1
L	Tige horizontale (préassemblée à la bande de tige de levage [K])	1
M	Bande (préassemblée à la bande de tige de levage [K])	1
N	Attache (préassemblée à la bande de tige de levage [K])	1
O	Vis (préassemblée à la bande de tige de levage [K])	1
P	Tige de levage	1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit. Si vous avez des questions, veuillez téléphoner à notre service à la clientèle au 1 866 417-7564, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

- Suivez attentivement les instructions pour l'installation. Il incombe à l'installateur d'effectuer une installation adéquate.
- Si vous ne respectez pas les instructions, le robinet peut se desserrer et causer des blessures graves.
- Avant de commencer l'installation, consultez les codes du bâtiment en vigueur dans votre municipalité pour vous assurer de vous y conformer.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et le tableau ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

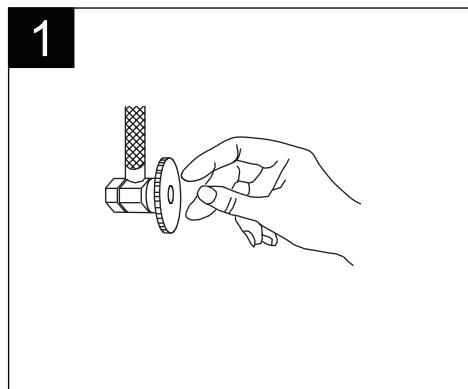
Temps d'assemblage approximatif : 60 minutes, y compris le retrait du vieux robinet

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus): clé à molette, mastic/silicone et clé hexagonale

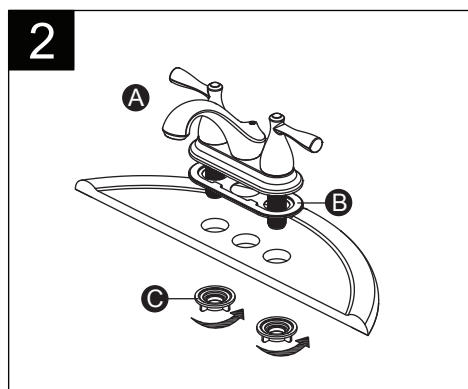
Outils utiles (non inclus): clé pour évier et conduites d'alimentation en eau

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Fermez l'alimentation en eau. Retirez le vieux robinet.



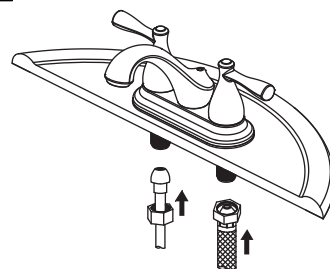
2. Placez la plaque de base (B) sous le robinet (A).
Placez le robinet (A) dans les trous de montage du lavabo (non inclus). Fixez le robinet (A) au lavabo à l'aide des écrous de montage (C).



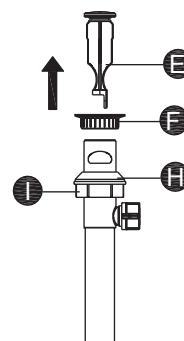
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

3. Fixez des raccords de robinet IPS de 1/2 po ou des écrous d'accouplement (non inclus) munis de colonnes montantes à bout sphérique d'un diamètre extérieur de 3/8 po (non incluses) aux conduites d'alimentation à l'aide de clés (non incluses).
Remarque : Consultez les codes de plomberie locaux pour connaître les types de conduite à utiliser pour l'alimentation en eau.
4. Retirez le bouchon (E) et la bride (F). Vissez complètement l'écrou (I). Enfoncez complètement le joint (H).
5. Appliquez de la silicone ou du mastic (non inclus) sous la partie inférieure de la bride (F).
6. Insérez le tuyau d'évacuation à clapet (G) dans le lavabo. Vissez la bride (F) au haut du tuyau d'évacuation à clapet (G). L'orifice pivotant doit être orienté vers l'arrière du lavabo.
7. Serrez l'écrou (I). Évitez de serrer excessivement. Retirez l'écrou pivotant (J).

3



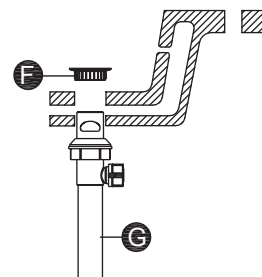
4



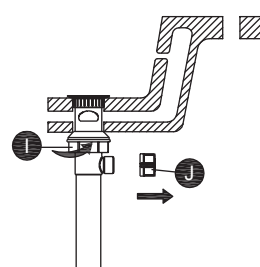
5



6

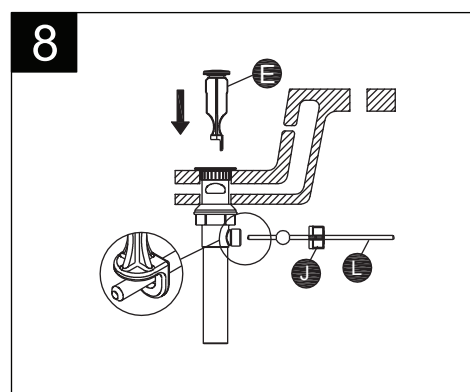


7

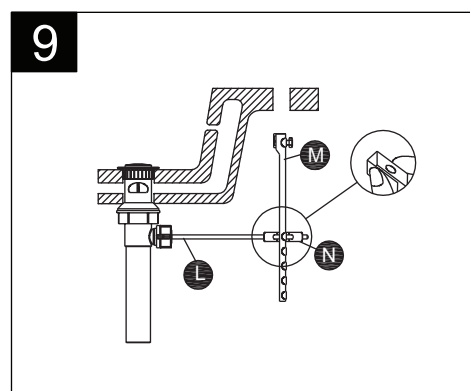


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

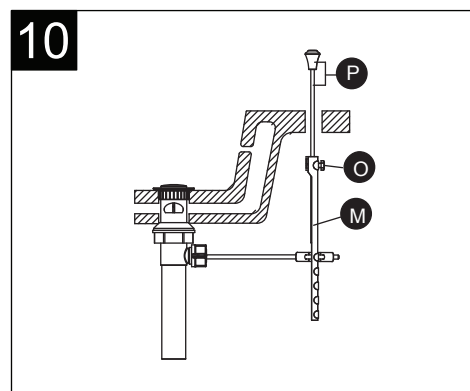
8. Insérez la tige horizontale (L) à travers le trou du bouchon (E). Serrez à la main l'écrou pivotant (J).



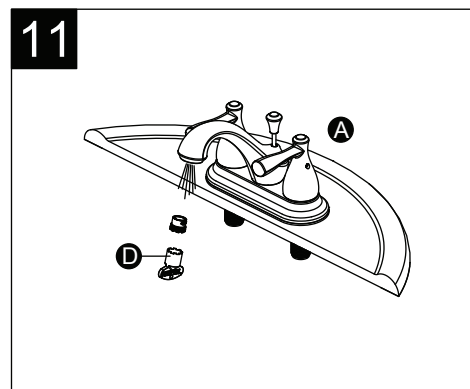
9. Fixez la tige horizontale (L) à la bande (M) à l'aide de l'attache (N).



10. Insérez la tige de levage (P) à travers le robinet (A) et dans la bande (M). Serrez la vis (O).



11. Une fois l'installation terminée, retirez l'aérateur du robinet (A) à l'aide de la Aérateur (D). Ouvrez l'alimentation en eau et laissez l'eau chaude et l'eau froide s'écouler pendant au moins une minute chacune. Pendant que l'eau coule, vérifiez s'il y a des fuites. Remettez l'aérateur en place.



ENTRETIEN

- Nettoyez avec précaution en essuyant légèrement à l'aide d'un linge humide non abrasif. Utilisez seulement du savon doux et de l'eau. N'utilisez jamais des produits chimiques ou abrasifs pour nettoyer la surface.

DÉPANNAGE

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 866 417-7564, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
La poignée fuit.	Une cartouche est endommagée.	Retirez la poignée et remplacez la cartouche.
L'aérateur donne un jet non fluide.	L'aérateur est sale ou mal adapté.	Dévissez l'aérateur pour vérifier la rondelle de caoutchouc ou remplacez l'aérateur.
Le bac ou l'aérateur fuit.	Une cartouche est endommagée.	Retirez la poignée et remplacez la cartouche.

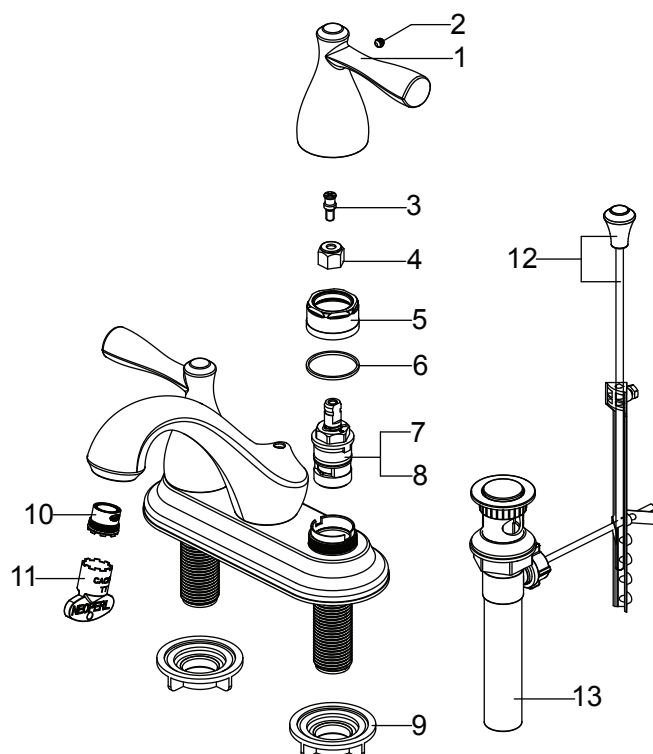
GARANTIE LIMITÉE À VIE

Toutes les pièces du robinet sont garanties contre les fuites et l'écoulement tant et aussi longtemps que l'acheteur initial du robinet en est propriétaire et qu'il en fait un usage domestique. Cette garantie exclut les usages industriel et commercial. Le fabricant remplacera SANS FRAIS, conformément aux conditions de la garantie, le robinet en entier, ou une partie de celui-ci (à sa discrétion), s'il présente des défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'installation, d'utilisation et d'entretien. Cette garantie se limite aux pièces défectueuses. Tous les coûts liés au retrait ou à l'installation du robinet, y compris le remplacement des pièces garanties, incombent à l'acheteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages accessoires, consécutifs ou spéciaux découlant de l'utilisation ou du rendement du produit, à l'exception de ce qui pourrait être prévu autrement par la loi. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Tout dommage causé au robinet en raison d'un usage inapproprié ou abusif, d'une négligence, d'un accident, d'une installation inadéquate ou de toute autre activité ne respectant pas les instructions fournies INVALIDE LA GARANTIE. Si vous désirez vous prévaloir de cette dernière, vous devez présenter une copie de votre reçu comme preuve d'achat. Pour effectuer une réclamation au titre de la garantie, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 866 417-7564.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 866 417-7564, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

Pièce	Description	N° de pièce
1	Poignée	RP13205*
2	Vis de calage	RP50002
3	Raccord	RP50003
4	Inverseur	RP64044
5	Chapeau	RP70193
6	Rondelle	RP64123
7	Cartouche H	RP20013
8	Cartouche C	RP20014
9	Écrou de montage	RP56001
10	Aérateur	RP30092
11	Aérateur	RP30093
12	Tige de levage	RP40141*
13	Tuyau d'évacuation à clapet	RP40027*



*Fini chrome poli et fini nickel brossé offerts.

Imprimé en Chine

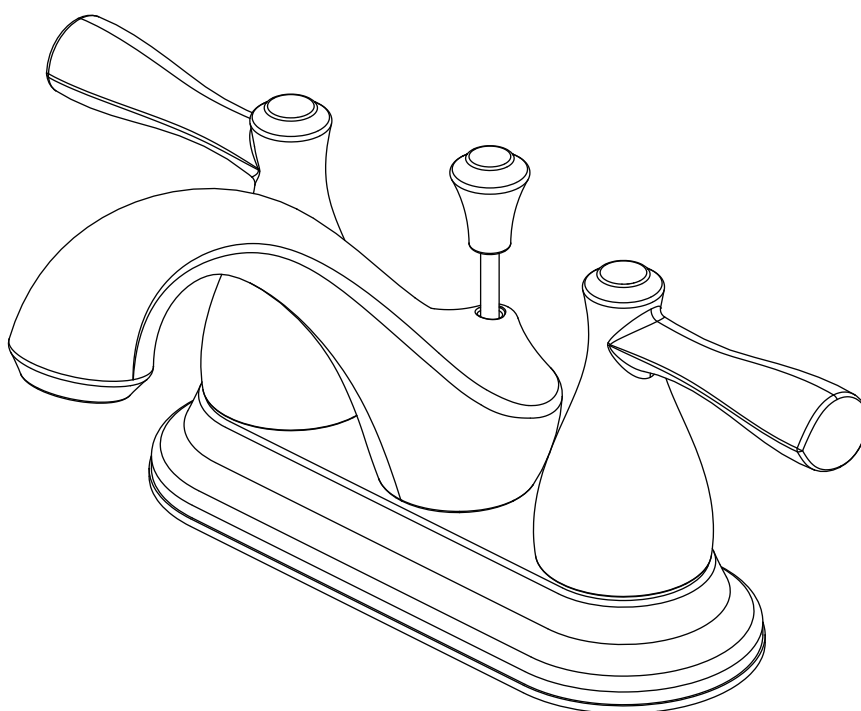
AquaSource®

AquaSource® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0013414
0013066

GRIFO CENTRADO PARA LAVAMANOS DE 10,16 CM

MODELO #67297-6101
67297-6104



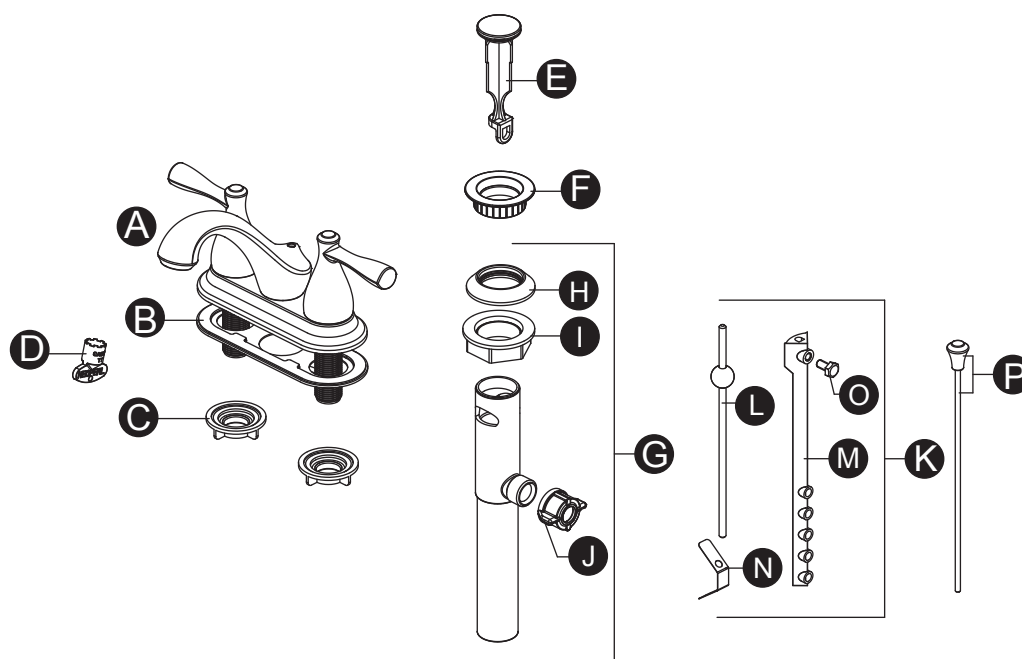
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-417-7564, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

CONTENIDO DEL PAQUETE



Pieza	Descripción	Cantidad
A	Grifo	1
B	Placa de base (Preensamblado al grifo (A))	1
C	Tuerca de montaje (preensamblado al grifo (A))	2
D	Herramienta aireadora	1
E	Tope	1
F	Brida	1
G	Cuerpo levadizo	1
H	Empaquetadura (Preensamblada al cuerpo levadizo (G))	1
I	Tuerca (Preensamblada al cuerpo levadizo (G))	1
J	Tuerca giratoria (Preensamblada al cuerpo levadizo (G))	1
K	Correa para varilla de levantamiento	1
L	Varillas horizontales (Preensamblada en la correa para varilla de levantamiento (K))	1
M	Correa (Preensamblada en la correa para varilla de levantamiento (K))	1
N	Sujetador (Preensamblada en la correa para varilla de levantamiento (K))	1
O	Tornillo (Preensamblada en la correa para varilla de levantamiento (K))	1
P	Varilla de levantamiento	1

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-417-7564, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

- Siga atentamente las instrucciones de instalación. El instalador tiene la responsabilidad de realizar una instalación adecuada.
- Si no sigue los procedimientos correctos de instalación el grifo puede soltarse y provocar lesiones graves.
- Verifique que cumple con los códigos de construcción locales antes de comenzar la instalación.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener las piezas de repuesto.

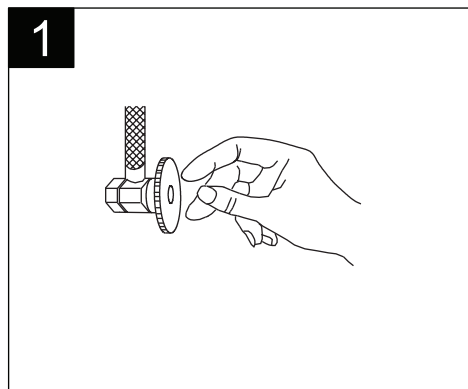
Tiempo estimado de ensamblaje: 60 minutos, incluida la extracción del grifo antiguo

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no incluidos): Llave inglesa ajustable, masilla/silicona, llave Allen

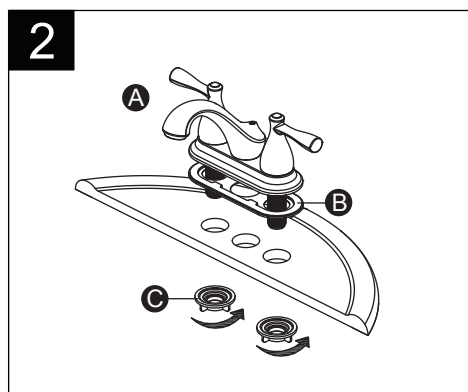
Herramientas útiles (no incluidos): Llave de lavabo, tuberías de agua

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Cierre el suministro de agua. Retire el grifo antiguo.



2. Coloque la placa de base (B) en la parte inferior del grifo (A). Coloque el grifo (A) a través de los orificios de montaje del fregadero (no se incluyen). Asegure el grifo (A) en el fregadero con las tuercas de montaje (C).



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

3. Conecte el conector del grifo IPS de 1/2" o las tuercas de acoplamiento (no se incluyen) con elevadores de punta esférica de 3/8" de diámetro exterior en los suministros de agua usando llaves inglesas (no se incluyen).

Nota: Consulte los códigos de plomería locales para obtener información sobre los tipos aceptados de conexiones para el suministro de agua.

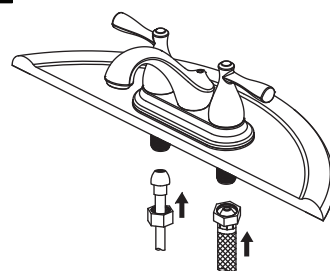
4. Retire el tope (E) y la brida (F). Atornille la tuerca (I) completamente hacia abajo. Empuje la empaquetadura (H) hacia abajo.

5. Aplique silicona o masilla (no se incluye) en la superficie inferior de la brida (F).

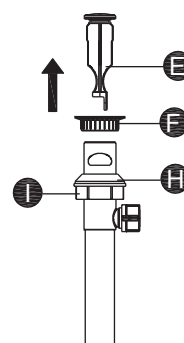
6. Inserte el cuerpo levadizo (G) en el fregadero. Atornille la brida (F) en la parte superior del cuerpo levadizo (G). El orificio del pivote debe enfrentar la parte posterior del fregadero.

7. Apriete la tuerca (I), pero no la apriete demasiado. Retire la tuerca giratoria (J).

3



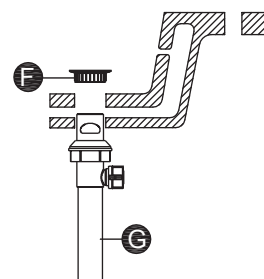
4



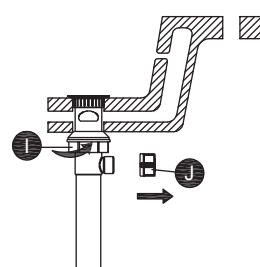
5



6

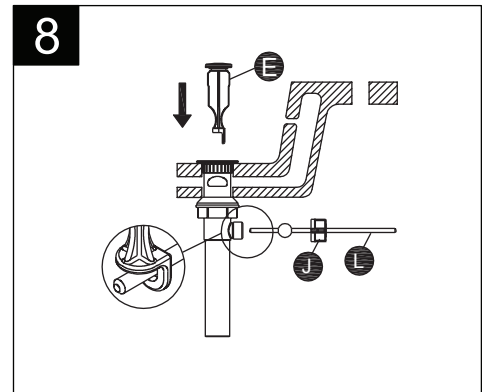


7

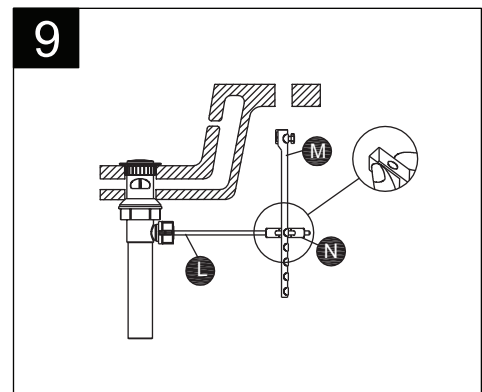


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

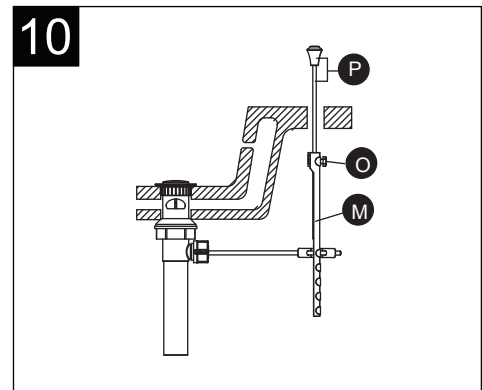
8. Instale la varilla horizontal (L) por el orificio del tope (E).
Ajuste la tuerca giratoria (J) con la mano.



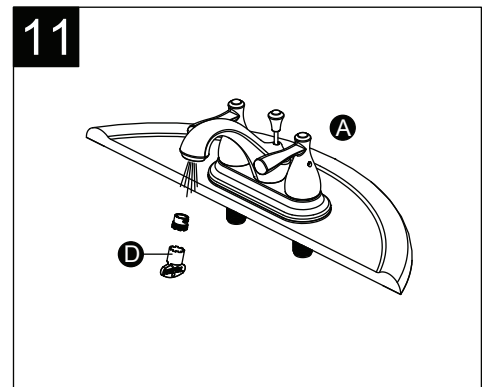
9. Fije la varilla horizontal (L) a la correa (M) con un sujetador (N).



10. Inserte la varilla de levantamiento (P) a través del grifo (A) y en la correa (M). Apriete la tapa enroscable (O).



11. Cuando la instalación esté completa, retire el aireador del grifo (A) con una Herramienta aireadora (Z). Abra el suministro de agua y deje que fluya el agua caliente y el agua fría durante un minuto cada una, como mínimo. Revise que no haya fugas mientras el agua corra. Vuelva a colocar el aireador.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Limpie cuidadosa y suavemente con un paño limpio. Lave sólo con agua y jabón suave. Nunca limpie la superficie con ácidos, agentes químicos fuertes ni detergentes abrasivos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-417-7564, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

Problema	Causa Posible	Acción Correctiva
Hay una fuga debajo de la manija.	El cartucho está dañado.	Retire la manija. Reemplace el cartucho.
Patrón de flujo irregular o el flujo de agua es irregular	El aireador está sucio o mal instalado.	Destornille el aireador y revise la arandela de goma, o reemplace el aireador.
Fuga desde la boquilla/el aireador.	El cartucho está dañado.	Retire la manija. Reemplace el cartucho.

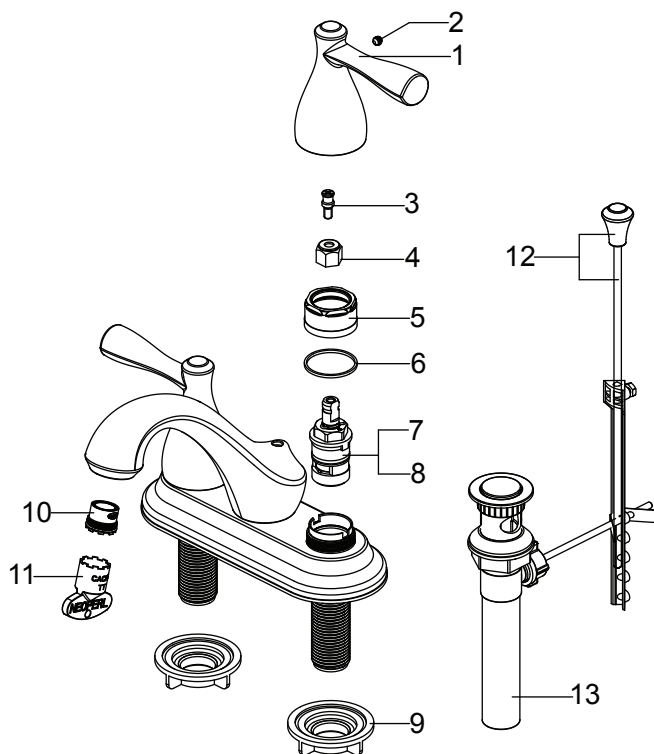
GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Este grifo ha sido fabricado bajo los estándares de mano de obra más elevados. Todas las piezas de este grifo están garantizadas contra fugas o goteos durante el uso doméstico mientras lo posea el propietario original. ESTO EXCLUYE EL USO INDUSTRIAL, COMERCIAL O EN OFICINA. El fabricante reemplazará SIN COSTO ALGUNO, bajo las condiciones de la garantía, toda la unidad o cualquier pieza (según nuestra decisión) que presente fallas en material o en mano de obra al instalarse o usarse de manera normal. Esta garantía se limita a las piezas defectuosas tal como se estipula. Todos los costos de extracción e instalación del grifo, lo que incluye el reemplazo de las piezas en garantía, son responsabilidad del comprador. El fabricante no será responsable de daños circunstanciales, resultantes o especiales que surjan en relación con el uso o el funcionamiento del producto, excepto que la ley indique lo contrario. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. Cualquier daño a este grifo producto de un uso inadecuado, abuso, negligencia, accidente, instalación inadecuada o cualquier otro uso que infrinja las instrucciones proporcionadas por nosotros ANULARÁ ESTA GARANTÍA. Cuando pida un servicio cubierto por la garantía, deberá presentar una copia del recibo de venta como prueba de compra. Para obtener el servicio de garantía, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-417-7564.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-417-7564, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

Pieza	Descripción	Pieza #
1	Manija	RP13205*
2	Tornillo de fijación	RP50002
3	Conecte	RP50003
4	Inversor	RP64044
5	Bonete	RP70193
6	Arandela	RP64123
7	Cartucho H	RP20013
8	Cartucho C	RP20014
9	Tuerca de montaje	RP56001
10	Aireador	RP30092
11	Herramienta aireadora	RP30093
12	Varilla de levantamiento	RP40141*
13	Levadizo	RP40027*



*Disponible con acabado de cromo pulido y acabado de níquel cepillado.

Impreso en China